



日本近代以来城市化进程中的 年中行事传承与变迁 ——以东京地区为中心

毕雪飞 著

中国社会科学出版社



日本近代以来城市化进程中的 年中行事传承与变迁 ——以东京地区为中心

毕雪飞 著



中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

日本近代以来城市化进程中的年中行事传承与变迁：以东京地区
为中心 / 毕雪飞著. —北京：中国社会科学出版社，2017. 6

ISBN 978 - 7 - 5161 - 9641 - 0

I. ①日… II. ①毕… III. ①风俗习惯—研究—日本 IV. ①K893. 13

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 320912 号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 吴丽平
责任校对 张依婧
责任印制 李寡寡

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮 编 100720
网 址 <http://www.csspw.cn>
发 行 部 010 - 84083685
门 市 部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印刷装订 北京鑫正大印刷有限公司
版 次 2017 年 6 月第 1 版
印 次 2017 年 6 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16
印 张 12
插 页 2
字 数 220 千字
定 价 56.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社营销中心联系调换
电话：010 - 84083683
版权所有 侵权必究

城市化进程视野中的区域研究

刘晓峰

当1457年太田道灌领命建城于江户的时候，他一定没有想到在他所选定的这片平原上，会出现一个全日本最大的都市；他没有想到这里会变身为人口300万、在全世界排名第二的巨大国际都市。今天的东京，是日本国的首都，是全球最重要的金融、经济和科技中心之一，也是日本文化、经济、教育、商业、时尚与交通等领域的枢纽。东京拥有全球最复杂、最密集且运输流量最高的铁道运输系统和通勤车站群，拥有众多财富居于世界500强的公司总部，拥有巨大的国际影响力。然而很多人都可能忽略了这样一个事实——从1868年改称东京起，作为明治维新后日本首都所在地，这座城市的发展与日本国家的历史相同步，先后经历了明治、大正、昭和前后期直到平成几个时代。从前近代典型的以农业为根基的集权统治中心，到拥有最先进的现代城市文明，再到现在国际大都市，东京经历了一个不断蜕化和演进的城市化过程。

区域研究，特别是都市研究，近年来一直是力图摆脱传统学科划分、努力对社会进行综合性研究的学者们最热衷关注的领域。然而面对一座巨大的城市，如何找到自己的视角、展开自己的分析？毕雪飞长期从事日本传统节日问题研究，所以她很自然会选择日本年中行事作为核心关注点。饶有意味的是，她的问题意识来自中国的田野。2011年我受中国民俗学会的委托，曾组织一次范围覆盖整个嘉兴市的田野调查。在那次田野调查中，她负责调查嘉兴平湖区。这次调查让她对于城市化进程中传统节日文化面临的尴尬处境有了直接的感受，并驱动她思考日本的城

市化进程与传统节日的关系问题。

这本著作就是她这几年思考和学习的结果。尽管有清醒的问题意识，有最适宜分析的研究对象，但东京的城市化进程依旧很难把握。因为要理解东京的城市化进程，必须勾勒清楚几条重要的线索。首先，东京的城市化进程与日本民族近代化以及国家发展进程相同步。从最初建立近代民族国家的基本框架，到日本帝国疯狂的扩张，到战后日本民主政体以经济为中心的实现高速增长，再到经济相对停滞而文化开始唱主角的平成时代，东京都的年中行事体系的变化与日本历史这一系列大起大落密切相关。其次，从西风东渐的 19 世纪起，东京都的发展一直是与欧风美雨相伴随，一直面对着欧美强势文化的压迫，与此同时这又是一个拥有深厚东亚文化传统积淀的国家，1872 年日本明治政府断然放弃了传统历法而采用西历后传统节日的废除与逐步恢复，以及期间发生的种种曲折，所有这一切都是在这两种文化潮流的交汇与冲击中完成的，都反映出日本人在对自己的文化传统不断进行自我再认识。第三，城市空间变化的历程。从幕府时代的江户到明治政府的东京，再到拥有 3000 万居民的国际化大都市，东京这座城市的空间一直处于不断的变迁之中。今天我们的城市化讨论中经常提及的城乡边际的变迁带来的诸多文化问题，在东京的城市化进程的很多层面都曾发生过。而当传统节日的变迁与这样众多的要素相关联、相互动，展现在我们面前的就已经是一片极其纷繁的变相，令人感到手足无措。

然而通读这本著作我看到了作者举重若轻的才华。《日本近代以来城市化进程中的年中行事传承与变迁——以东京地区为中心》，全书分五章。第一章介绍日本年中行事、城镇化概观与东京概况，从第二章起作者把城市化分为早期、发展初期、高速发展期、再城市化时期四个阶段，按照时代发展的次序对日本东京的年中行事传承与变迁进行认真的学术追踪。作者抓住城市化过程中大众生活方式变化这一主线，并能抓住明治改历、战时体制中日本意识形态的变化、激烈的城市化加速过程、日本的新生活运动以及文化遗产保护、平成时期的再城市化等时代关键的转折点，紧紧结合社会生活背景讨论年中行事的传承变迁。上述举凡西洋文明的冲击、近代民族国家体制的确立、东西文化的交汇、日本文化自我意识的自觉、城市空间的扩展与城乡文化的变迁在这部著作中都得到很好的梳理。而因为日本在东亚先行一步的社会发展，通过这部著作

的阅读,我们可以深入了解这一过程的展开、期间的成功与失败,对于我们今天思考和认识城市化问题,这实在是一个绝好的参照。

自古以来,节日与历法犹如毛皮,节日生长于历法之上,并成为历法最重要的标识。自公元602年百济僧人观勒把历法带入日本算起,日本人依靠历法生活已经有一千四百多年的历史。而实际上在观勒之前,早就有标有年代的铁刀和铜镜在日本各地出土,证明日本人使用历法的时间比这还要长。然而,1872年日本明治政府采用西历并于1873年废除传统的正月七日、三月三日、五月五日、七月七日、九月九日组成的传统节日体系,按照新的皇国史观重新结构出新的国家节日体系。此后日本国家节假日体系一次次变迁,固然与日本人的文化自我认同密切相关,同时也关乎东亚文化传统的地位与价值一步步被再确认。如今到日本旅游的人数每年以数百万计。到日本的中国人共同感觉到的一点,就是日本人对于传统文化保护得非常好。可很少有人知道我们今天眼睛里看到的日本传统文化,相当多的部分得以比较完好地保存下来,也都经历过迂回曲折的认识过程,是充满复杂变化的最终结果。然而社会变迁千头万绪,很难做到整体把握。本书的一个亮点,这就在于它从与民众日常生活密切相关的年中行事入手,所以讨论的话题很大,但行文踏实严整,立论有的放矢,以小见大。

从研究方法角度看,本书也很有特点。从数量上说,在中国从事日本研究的学者是世界上规模最大的。但长期以来,中国学者一直习惯一整套传统的日本研究模式,比如依照学科划分的历史研究、思想研究、文学研究,比如围绕某位作家或思想家的个案研究。在研究方法上也早就有了一个大家习以为常的套路。我一直认为,不是把日本囫囵看成一个,而是以某一地域为对象,以某一社会变化为线索展开研究,很可能是突破这一局面的有效手段。“小荷才露尖尖角,早有蜻蜓落上头。”读了毕雪飞的新作,我觉得尽管作者可能并没有明确的方法论创新的想法,但做出的工作就是这样一种富有尝试精神的创新。而如果这样富有创新精神的著作能成批涌现的话,中国的日本研究,一定会有一个新的局面。这正是我们期待于年青一代学人的所在。

城市化进程中鲜活的记忆

肖霞

都市，是人类进步和社会文明最具表征意义的载体。都市不仅是人类日常活动的生存空间和场所，而且是人类文化守成与守望、传承与创造的历史舞台，而层层累积和雕刻在社会记忆、集体记忆和个体记忆层面的具有社会意识的“非物质文化遗产”则是人类文化活动的舞台背景。柳田国男曾说过，都市是集中自我中心性等与各种村落文化事象为一身，具有能够重新组合、创造新文化性质的社会载体。随着现代都市文明的形成，多元文化的交融使得现代都市生活日新月异、变幻无穷；即便如此，当我们拨开历史的帷幔就会发现强大的历史文化潜流依然在统治着看似繁花的现代都市文明而万变不离其宗。所以，美国哈佛大学的文化人类学家、社会学家克莱德·克鲁克洪认为：文化是历史上所创造的生存式样系统，既包含显性式样又包含隐性式样；它具有为整个群体共享的倾向，或是在一定时期为群体的特定部分所共享。

日本是一个城市化程度很高的国家，但日本人在城市化进程中对传统历史文化的守成与守望却有着独特的认识和理解。正是基于这种认识，日本现代都市文明的形成不是简单地对传统的否定，而是历史传统与现代文明的有机融合，即许多现代文化元素与传统的文化事象相融合，并逐渐演化成为种种为民众所共享的相对固化的民俗事象。这种由继承与创新交集而成的具有“新文化”特征的民俗事象不仅丰富了当代都市文化的内涵，而且也成为当代都市文化的重要表达。在法国学者皮埃尔·诺拉看来，民族文化记忆在很大程度上来说，首先是一种档案化的

记忆,而这种档案记忆完全依靠尽可能准确的痕迹,最为具体的遗物和记录,最为直观的形象。所以说,“记忆的内在体验越是薄弱,它就越是需要外部支撑和存在的有形标志物,这一存在唯有通过这些标志物才能继续”。非物质文化遗产保护是当前世界性的文化实践。在传统社会向现代社会及“后现代社会”发展的全球性大趋势下,关注民间文化和底层社区文化的价值与传承,采取积极行动促进其保护、传承与发展,不仅使地方民众受益,也保护了人类文化多样性,这也是20世纪下半叶联合国倡议“保护非遗”并制订相关国际公约的初衷。

节庆类传统作为非遗的重要组成部分,在中国经历了多次政治洗礼和深刻的市场化、现代化、城市化与全球化的影响,正面临着淡化、异化、同质化等严峻问题。从现实来看,不同社会群体所举办的节庆类传统活动,其程序环节都是社会群体价值观及其表征的集中体现,这些价值观往往会通过特定群体所精心组织的集体性庆典活动而内化为个人的价值观。这是因为“记忆是鲜活的,总有现实的群体来承载记忆,正因为如此,它始终处于演变之中,服从记忆和遗忘的辩证法则,对自身连续不断的变形没有意识,容易受到各种利用和操纵,时而长期蛰伏,时而瞬间复活。……记忆植根于具象之中,如空间、行为、形象和器物”。(皮埃尔·诺拉)所以,如何在全球范围内保持传统节日文化的民族性与独特性,并保护与传承下去,是我们面临的重要课题,也是我们长期努力的方向。

随着新世纪以来非遗工作的开展与法定假日改革给予传统节日以更多尊重,节日研究以五四时期以来的积累为基础,在研究范围、层面与方法上都有明显的拓展与提高,主要体现在岁时节日民俗一般理论、民众岁时观念,传统节日起源、变迁、个案、文献、比较等研究方面。其中,将非遗与节日相结合,构成了当前节日研究的焦点。如:聚焦当下节日的传承、重构及意义的流变研究;在政府决策、媒体宣传与民众节日知识普及方面提供学术支持的复兴与法定化研究;立足文化经济、旅游业发展、民众文化需求等方面,对节庆类遗产的开发建设等研究;着眼于传统创新与保护实践以及东亚地域文化整合等研究;在弘扬传统节日文化现状与对策、“生产性保护”等层面析出保护传承路径与策略等研究。

总的来说,节庆类非遗研究呈现出多学科参与、多向度探索的态势。然而,在充分认识社会空间变化,加强传统节日现代转型研究、廓清政府行政作为与责任边界,还节日于民、生活与文化研究等大局观的、系统性的研究还有待于拓展。

众所周知,非遗保护从提出开始就将学术探索与社会实践密切联系在一起:在人文关怀的层面,指涉全球性的现代化进程中对民俗文化的保护与对社区民众主体的尊重;在实践层面,则是设计如何通过适度的政府行政作为,在保证社区民众文化权利与民俗文化可持续发展的同时,促进地方性民俗资源向惠及整个社会、国家甚至是跨境的“公共文化”良性转化。这方面,东亚以日本为代表的非遗社会实践与理论探索最早,最早可追溯到明治时代,立法则始于上个世纪五十年代,在政府行为、社区参与与民众认识等方面的经验与教训值得借鉴。

毕雪飞博士的著作《日本近代以来城市化进程中年中行事的传承与变迁——以东京地区为中心》就是在这样的研究背景下的尝试。该书是在她的博士后研究报告基础上修改完成。作者尝试着将节日研究置于日本近代变革中的历史背景下,特别是置于日本近代以来城市化发展中梳理,围绕政府政策、社会空间变化、民众认知三者的互动,系统地考察了日本近代以来城市化进程中传统节日的传承与变迁。而这些,都被作者统摄在一个舞台之上——东京。东京由近代江户城发展到现在国际大都市,经历了日本城市发展的各个阶段,是日本城市化发展最具有代表性的地区。选择东京作为研究地区,显示了作者一定的学术眼光与勇气。

在我看来,本书的创新之处之一是历时性与共时性相结合。作者将日本年中行事放在日本近代以来城镇化进程中考量,注重在社会动态中关照与梳理其传承与变迁的脉络;同时为理解日本年中行事在日本民众生活和文化体系中的地位和作用,凸显年中行事当代传承的借鉴意义,最终又着力于日本年中行事的当代传承、保护与创新等问题的探讨上。本书的另一个创新是作者围绕政府政策、社会空间变化与民众认知的互动探讨年中行事的变迁,并将其置于日本近代史变动与城市化进程之中。作者纵横结合、以小见大的节日研究的全局观与系统性,显示出了较强的文化关怀意识与学理省思的意识。

作为毕雪飞博士的博士后合作导师,我与她既是师生,也是学术上

的挚友。她善于钻研、勤于思考、严谨治学，在民俗学（主要关注中国传统节日（传统文化）在日本的传承与变迁）、民间文学（主要关注中日同类母题的故事比较研究与中国传说日本在地化研究）、非物质文化遗产研究（主要关注文化的多样性与生态性传承与保护以及非物质文化遗产保护政策研究）等领域都有细致的梳理与独立的思考，为此，还多次专程到日本实地调研和查找资料，现已经发表多篇论文，并有专著出版。如今她的博士后研究报告即将出版，倍感欣慰，也衷心祝愿她在治学的道路上不断前行、不断进取、不断创新，期待她在不久的将来给我们以更大的惊喜。

2017年4月20日

目 录

绪论	(1)
一 研究课题的确立	(1)
二 相关研究史回顾	(6)
三 研究意义、研究方法和章节构成	(13)
第一章 年中行事、城市化概观与东京概况	(17)
第一节 年中行事概观	(17)
第二节 城市化进程概观	(23)
第三节 东京的地理沿革和历史记忆	(30)
第二章 早期城市化中的年中行事传承与变迁	(34)
第一节 明治大正时期的社会背景	(34)
第二节 早期城市化与大众生活方式的变化	(37)
第三节 明治时期改历及其对年中行事的影响	(43)
第四节 早期城市化进程中的年中行事传承与变迁	(49)
小结	(65)
第三章 城市化发展初期的年中行事传承与变迁	(68)
第一节 昭和前期的社会背景	(68)
第二节 城市化发展初期与大众生活方式的变化	(73)
第三节 战时体制对年中行事的影响	(85)
第四节 城市化发展初期的年中行事传承与变迁	(91)

小结	(98)
第四章 城市化高速发展中的年中行事传承与变迁	(100)
第一节 昭和后期社会背景	(100)
第二节 高速城市化与大众生活方式的变化	(104)
第三节 “新生活运动”与文化财保护对年中行事的影响	(113)
第四节 高速城市化过程中的年中行事传承与变迁	(118)
小结	(128)
第五章 再城市化时期的年中行事传承与变迁	(130)
第一节 平成时期的社会背景	(130)
第二节 再城市化时期的大众生活	(134)
第三节 文化立国对年中行事的影响	(140)
第四节 再城市化时期的年中行事传承与变迁	(145)
小结	(158)
结语	(160)
主要参考文献	(170)
后记	(178)

绪 论

一 研究课题的确立

1. 研究缘起

我从2002年在日本攻读硕士学位开始对日本节日进行研究,已经历十几年,期间,我完成了硕士与博士学位论文,对日本七夕及其传说的文献研究和研究史做了较为详尽的梳理与评述。此外,近些年,我在《民俗研究》等学术杂志和民俗学学会上发表多篇论文,阐述对日本节日研究的见解。回顾自己以往的研究,基本都是围绕一个节日的某个问题进行挖掘与探讨。然而,随着研究积累的深入,研究范围与视角也逐渐展开,并时常反观中国,比较对照,从而引发了我对节日研究的更为深广的思考。

2011年10月,我参加了由嘉兴市政府和中国民俗学会联合开展的“中国端午·嘉兴卷”的田野调查。在之后两年的时间里,我带领“平湖组”走遍了嘉兴平湖地区的乡镇,见证了城镇化过程中的传统节日文化面临的尴尬处境。传统节日是中华优秀传统文化的重要组成部分,作为民族的象征,记录着民族走过的历史进程。随着中国城镇化进程的不断加速,如何在城镇化过程中更好地传承和弘扬传统节日,已经成了当下亟须讨论与解决的问题。关注这一问题的同时,我开始思考自己多年来对日本节日的研究。如果对日本城市化(城镇化)进程中传统节日文化进行梳理,能否为中国正在进行中的新型城镇化^①文化建设提供一点参考?这样的想法也随之产生。

^① 新型城镇化是以城乡统筹、城乡一体、产城互动、节约集约、生态宜居、和谐发展为基础特征的城镇化,是大中小城市、小城镇、新型农村社区协调发展、互促共进的城镇化。

新型城镇化作为国家战略被提出来以后,极大地推动了我国城镇化的发展。截至2014年,我国城镇化率已经达到了54.77%,由大中小城市、小城镇、新型农村社区构成的城镇体系初步形成。当然,在城镇化推进的同时,城镇化关联的各方面问题显现并受到社会各界广泛的探讨。然而,从近些年的探讨来看,人们更多关注的是经济发展、土地利用、人口转移等问题,文化特别是传统文化的保护、传承与创新等问题一直被忽视。

导致传统文化被忽视的原因有多种,除了重视经济发展等原因以外,长期以来,人们对城镇化和传统文化的关系存在着认识上的误区,认为传统文化是“旧的文化”,会阻碍城镇化,要加快城镇化的进程,就必须摧毁这些“旧的文化”,正是因为这样的认识,长期以来使得地方传统文化备受冷落。然而,放眼世界,任何一个国家的现代化都是建立在对本国优秀传统文化的继承之上的。因此,对优秀的传统文化进行传承、保护与创新,使其成为城镇化的推动力,才应该是新型城镇化获得顺畅发展的基本保障。

2014年3月5日,李克强总理在政府工作报告中,提出了“以人为核心的新型城镇化”,坚持走“以人为本、四化同步、优化布局、生态文明、传承文化”的新型城镇化道路,遵循发展规律,积极稳妥推进,着力提升质量。这也就意味着中国农村城镇化历史进程,从“土地城镇化”提升为“人的城镇化”。“以人为本,以人为核心”的新型城镇化,更加明确了中国农村新型城镇化历史进程中文化建设的重要性。

传统节日作为历史文化遗产的重要组成部分,它不仅体现国家的传统文化与习俗,反映国家政治、经济、文化的发展与立场,也承载着国民的集体历史记忆、现实认同与未来愿景。新型城镇化建设中,如何传承优秀的传统节日文化,是关系到民族文化生命延续的一个重要课题。深受中国传统节日文化影响的日本自明治时期进入城市化发展阶段,在把握城市化的进程与保持传统节日文化关系方面取得较好的成效。“他山之石,可以攻玉”,我们在对传统节日当代传承问题进行内省的同时,借鉴他者的经验,才能更加省时有效地让传统节日面对新时代的民众需求旧貌换新颜,从而获得生生不息的生命力。

综上所述,正是基于多年来的研究基础,以及近年来对新型城镇化

的传统文化建设等问题的思考,本书选择了“日本近代以来城市化进程中年中行事的传承与变迁”这一课题,探讨日本自明治维新以来的城市化进程中,对年中行事的传承、保护与创新等问题,从中获取经验与教训,如果能为中国新型城镇化进程中传统节日根脉延续提供些许参考,将是本书所能做的一点贡献吧。

2. 研究视角和时段划分

节日作为民族文化的基本根脉,渗透在人们的生活中。因此,在中日民俗学研究中,节日受关注较早,研究积累也较为丰厚。阅读以往的文献,可以看出,根据研究的兴趣和目的不同,会有不同的视点和态度。随着近些年城镇化的建设,国内社会经济的变化,人们的生活方式的改变,传统节日的保护、复兴与重构等问题成为当今节日研究的热点问题。日本经历了城市化的发展,如今已经进入再城市化时期,其节日传承的历时性和共时性是怎样的,有没有值得借鉴的,等等,对于这些问题思考的同时,研究视角逐渐清晰,最终确定从纵向和横向两个方面切入课题研究。

历时性视角:本书将日本年中行事放在日本近代以来城市化进程中考量,意在社会动态中观照与梳理其传承与变迁的脉络。

共时性视角:本书最终着力于日本年中行事的当代传承、保护与创新等问题的探讨,目的在于理解日本年中行事在日本民众生活和文化体系中的地位和作用,凸显年中行事当代传承的借鉴意义。

在时段的划分上,本研究既然是在日本城市化进程中探讨年中行事的传承问题,因而,结合日本城市化的进程不同阶段来考量是必需的条件。结合已有的文献可知,日本城市化进程大概经历了以下几个阶段。^①

第一阶段:19世纪末至20世纪20年代,是日本城市化的起步阶段。明治维新为日本城市化奠定了一定的基础。1871年,日本开始推行“废藩置县”,即将县官制代替幕藩体制,确立日本3府72县。1888年,日本确立了市町村制度,市是城市化地区,町与村是农村的基层行政区,为城市的发展提供了制度支持。

第二阶段:20世纪三四十年代,是日本城市化的过渡阶段。1940年

^① 蓝庆新、张秋阳:《日本城镇化发展经验对我国的启示》,《城市》2013年第8期。

日本城市化率为 37.7%，城市面积占比为 2.3%，非第一产业雇佣人数占比为 55%。

第三阶段：20 世纪 50 年代至 70 年代，是日本城市化的加速发展阶段。在“二战”后的恢复期，日本不断加强经济建设和城市修复工作，对劳动力的需求进一步增加，人口不断从农村涌入城市。1950 年日本的城市人口为 3137 万人，占全国总人口的 37.3%。此外，日本在“二战”前已形成的四大工业地带和以东京、阪神、名古屋为中心的三大都市圈为“二战”后日本的城镇化提供了良好而便利的条件。

第四阶段：20 世纪 80 年代至今，是日本城市化高速发展阶段。20 世纪 70 年代后，日本进入后工业化时代，第三产业逐渐成为国民经济的主导产业。1975 年日本的城市化率为 75.9%，2000 年城市化率为 78.7%，城镇化基本达到饱和。这主要体现在城市与农村界限逐渐模糊，城市中的居民有迁入环境优良、房价便宜的农村地区的趋势，存在着农业人口和非农业人口混居的现象，表现为小城镇的崛起和大城市向周边扩张的“逆城市化”趋势。

井之口章次在《民俗学方法》中提到七种研究途径，其中最为机械性的途径便是按照明治期、大正期、昭和前期、昭和后期等时代可以划分。尽管这样的划分有些机械，但有利于与同时代的文化思潮、社会实态进行对照。^①结合上述日本城市化进程的几个阶段，再参照民俗学相关研究，本研究划分为：明治大正时期、昭和前期（至“二战”结束）、昭和后期（20 世纪 50—80 年代）、平成时期（20 世纪 80 年代至今）。结合研究目的和内容，对日本城市化准备期、发展初期、高速发展期以及再城市化时期的年中行事传承与变迁进行纵向梳理与横向剖析。

3. 研究范围确定

本研究着眼于日本城市化纵向社会变迁中年中行事的传承与变迁研究，着力于日本再城市化横向当代传承中年中行事的传承状态及其成因分析，以“取他人之长补己之短”，为中国传统节日当代传承问题提供有益借鉴。因此，从研究目的出发，研究地区、研究题材、研究主体等研究细节范围均应有事先的框定。

^① 井之口章次：『民俗学の方法』、岩崎美術社、1970 年、第 148 頁。

第一,比较和遴选日本有代表性的地区。本研究选定东京作为主要文献与田野调研地区,因为东京由近代江户城发展到现在的国际大都市,经历了日本城市发展的各个阶段,是日本城市化发展最具有代表性的地区。

第二,择定具有阐释力度的节日,梳理这些节日与节日系统,论证传统节日在日本民众生活和文化体系中的地位和作用。本次研究题材选择春节(日本正月)、三月三、端午、七夕、盂兰盆等中日共有的传统节日,并将这些节日放在一年中去考量,既探讨传统节日在当代的传承中中日共性和差异等问题,也为了解中国传统节日在海外传播的近代发展状况提供一定的依据。

第三,本次研究主体选定为政府的政策导向、社会传承空间与传承主体民众。在文献解读与田野调研的基础上,研析政府政策、社会文化空间与传承主体民众三者间的互动关系,把握日本年中行事的传承与变迁脉络,以梳理其传承机制、路径与走向等问题。

4. 概念说明

鉴于中日概念上的说法不同,论述之前要做些说明,以防止因中日概念上的分歧而造成认识上的混乱。

按照历法每年都在固定的日子举行的传统节日,日本称为“年中行事”。日本各地今日仍普遍传承的节日即“年中行事”,除正月之外,还有三月三日女儿节、五月五日端午节(兼日本儿童节)、七月七日的七夕、七月十五日盂兰盆节、八月十五观赏中秋明月以及每年春分秋分的扫墓等。此外,在日本各地还保留多种地方性传统节日,不同时期不同地方举行的节日庆贺活动,往往成为吸引各地游客前往该地区观光旅行的热点。本书在叙述的过程中,对“传统节日”和“年中行事”这两个概念不做严格的意义区分,大体而言,中国使用“传统节日”一词,日本则使用“年中行事”。

城市化也称为城镇化,是指随着一个国家或地区社会生产力的发展、科学技术的进步以及产业结构的调整,其社会由以农业为主的传统乡村型社会向以工业(第二产业)和服务业(第三产业)等非农产业为主的现代城市型社会逐渐转变的历史过程。日本将城市化(城镇化)称为“都市化”,本书将一律采用“城市化(或城镇化)”这一概念。